

CZESTOCHOWA



LES INFORMATIONS PRATIQUES

Le Centre d'Informations (C-5)
Aleja Najświętszej Maryi Panny 65
tel. +48 34/ 368 22 50; fax 368 22 60
e-mail: mci@czestochowa.um.gov.pl
www.czestochowa.um.gov.pl

Les renseignements PKP (les chemins de fer)
tel. 94 36, +48 34/ 366 47 89

Les renseignements PKS (les cars)
tel. +48 34/ 324 66 16, 368 16 22

Les téléphones utiles:
112 lessecours
997 la police
998 les pompiers
999 les ambulances
986 la policemunicipale

Le Groupe d'Urgences Volontaire de Montagne de Jura
tel. +48 34/ 315 20 00; portable 090 31 27 91

La Mairie de Częstochowa (D/E-5)
ul. Ślaska 11/13, tel. +48 34/ 365 60 31
www.czestochowa.um.gov.pl

La Starostie du District (D-6)
ul. Jana III Sobieskiego 9, tel. +48 34/324 50 31
www.czestochowa.powiat.pl

Le Théâtre de Adam Mickiewicz (D-4)
ul. Kilińskiego 15, tel. +48 34/ 366 98 54
www.teatr-mickiewicza.pl

La Philharmonie de Częstochowa (F-4)
ul. Wilsona 16, tel. +48 34/ 324 18 54
www.filharmonia.bigduo.pl

La Bibliothèque Publique de Władysław Biegański (E-4)
Aleja Najświętszej Maryi Panny 22, tel. +48 34/ 360 61 18

Le Centre Municipal des Sports et de la Récréation
ul. Dekabrystów 43, tel. +48 34/ 372 07 83
www.mosir.iplus.pl

Les Courts de Tennis du Club de Tennis de Częstochowa „Victoria” (C-4)
Park 3 Maja 1, tel. +48 34/ 374 06 40

Les Piscines
Aleja Niepodległości 20/22, tel. +48 34/ 363 45 27 (E/F-8)
ul. Dekabrystów 45, tel. +48 34/ 372 07 87
ul. Łukasiewskiego 68, tel. +48 34/ 323 12 79
ul. Sobieskiego 5, tel. +48 34/ 360 90 65 (D-6)

Le Stade Municipal
(la course sur piste cendrée, la dalle de football)
ul. Olsztyńska 79, tel. +48 34/ 361 90 14

À VOIR ABSOLUMENT

Les Musée du Monastère des Pères Paulins à Jasna Góra (A/B-4)
Les Collections des Pères Paulins gardées au Monastère c'est un grand héritage national, un voyage à travers d'importants événements de l'histoire de la Pologne. C'est une touche de valeur, qui apporte le passé pour nous vivants aujourd'hui. On peut connaître les collections en visitant:

Le Trésor - il contient les wota (les souvenirs) les plus précieux offerts à travers les siècles devant l'image miraculeuse. Il faut différencier parmi eux: une chasuble hongroise du XV siècle, un ostensor de 1542, une croix reliquaire de 1510, les dons nuptiaux des Habsbourg ainsi que les dons royaux de Michał Korybut Wiśniowiecki, la reine Bona, Auguste III le Sas, Stefan Batory, la reine Eleonore ainsi que Jan III Sobieski. Les Wota présentés au Trésor ce sont aussi les livres de la part de Mikołaj Radziwiłł, Tadeusz Kościuszko, père Augustyn Kordecki, Melchior Wańkowicz, primate de Pologne Stefan Wyszyński ainsi que des dons du pape.

L'Arсенal - c'est la deuxième partie du Trésor, liée en thème aux armes et à la défense. Le milieu de la pièce occupent: les armes à hampe, les boucles ainsi que les armes blanches et les armes à feu de plusieurs continents. Parmi les objets exposés se trouvent des médailles et les insignes, les objets exposés liés au siège suédois de 1655, une collection d'armes secantes, les masses d'hetman, les wota de Jan III Sobieski de renfort de Vienne, les souvenirs de la Confédération de Bar, de la Principauté de Varsovie ainsi que la bijouterie patriotique des XIX et XX siècles.

Le Musée des 600 ans - qui se trouve dans le bâtiment de l'ancienne imprimerie monastique, présente l'exposition thématiquement divisée en trois parties: l'histoire du monastère, le culte de l'image de la Vierge de Częstochowa ainsi que l'artisanat artistique et les instruments de musique, dont les hausse-cols, les portraits de cercueil et d'épitaphe.

La Salle des Chevaliers - appelée aussi la Salle des Disputes, est remplie par un cycle de tableaux de XVII siècle qui enregistrent les événements importants pour l'ordre. Le Parlement délibérait ici du règne de Jan Kazimierz, et le roi y accordait des audiences publiques.

La Bibliothèque - est divisée en deux parties une vieille et une neuve. Dans la vieille bibliothèque on a réuni près de 8 mille d'imprimés anciens et les manuscrits du Moyen Age illuminés, dont un exemplaire unique de collections royales des Jagielloni. La voûte de la bibliothèque est ornée des fresques de la 1ère moitié du XVIII siècle, par contre les livres sont gardés dans les étuis en bois reliés de cuir avec des impressions dorées. Des magnifiques armoires de bibliothèque les tables de marquetrie, l'œuvre d'un paulin, le père Gregoire Woźniakowicz. Les Informations de Jasna Góra, tel. +48 34/ 377 74 08
www.jasnagora.pl



La collection des œuvres de Zdzisław Beksiński

La Galerie d'Art Municipale (D-4)
Elle a déjà présenté plus de 600 expositions: des artistes individuels du pays et du monde, et de ceux Częstochowa, groupées et à thème. Les expositions à thème possèdent un rôle majeur, à caractère cyclique, qui reviennent dans les éditions suivantes. Les principes de programmes des présentations suivantes sont réalisés d'une manière nouvelle, à travers les autres œuvres, par là même on peut découvrir de nouvelles régions de pensées et d'associations d'idées, des problèmes semblables, en apparence. Parmi les principaux cycles réalisés par la Galerie il faut recommander les plannings annuels: l'Automne de Jura et le Plain-air Urbain, la Triennale Internationale de l'Art SACRUM, la Triennale de la Peinture des Jeunes. La Galerie possède de riches collections de peinture, de graphique et de dessin. Elle présente aussi la collection d'œuvres de Zdzisław Beksiński des collections de Piotr Dmochowski. Prés de Galerie fonctionne un Centre de la Culture de Film qui présente un répertoire ambitieux pour les connaisseurs de cinéma.

L'Allée NMP 64, tel. +48 34/ 324 60 57
Ouvert: Mardi - Dimanche 10.00 - 17.00

La Galerie OPK GAUDE MATER (D-4)
Présente des créateurs de toutes les disciplines artistiques: la peinture, la graphique, le dessin et la photographie à travers les expositions individuelles et groupées. Elle organise les expositions aussi bien du milieu artistique de Częstochowa, que des auteurs choisis de la Pologne et de l'étranger. C'est un endroit de rendez vous avec l'art contemporain, souvent une promotion de nouveaux créateurs et directions et aussi un lieu de confrontation avec des artistes de renom. Un climat de chambre de la Galerie favorise une réception directe de l'art et se concentre d'une manière formidable sur les œuvres présentées. La Galerie organise aussi l'Internationale Biennale de la Miniature comme confrontation unique de ce genre de travaux aux dimensions maximales de 10 x 10 cm. C'est également ici que tous les ans, se déroule un „ouvert” soutien de thèses créés dans les ateliers de peinture et de graphique de la Section Artistique de l'Ecole Supérieure de Pédagogie ainsi que l'exposition des licenciés de „Dyplom”. C'est une revue des accomplissements de plus haute valeur de jeunes créateurs, leur premier rendez vous avec le public à travers une exposition préparée d'une manière professionnelle.
ul. Dąbrowskiego 1, tel. +48 34/ 324 36 38
ouvert: lundi - vendredi 9.00 - 18.00

La Galerie d'Art de Couler de Professeur Waclaw Sakwa
La Galerie rassemble les coulés artistiques et de décoration; historiques et contemporains. L'objet exposé le plus précieux c'était une cloche de grenier, gothique „Maria” coulée en 1482. Les plus anciens dans la collection sont les récipients chinois et indiens pour brûler les encens et les parfums, les clochettes de culte et de berger, les statuettes de divinités. Dans les collections il y a aussi de la sculpture de portrait et de la sculpture de cabinet. Les médailles constituent un groupe nombreux. Les œuvres exposées présentent aussi bien une œuvre de création des sculpteurs qu'une maîtrise dans différentes techniques de couler. Elles sont présentées en groupes à thème ou bien groupes d'auteur.
L'Allée Armii Krajowej 19, tel. +48 34/ 325 07 47
La visite sur le rendez-vous

Le Musée de l'Histoire des Chemins de Fer (C-8)
L'Exposition en continu des machines et de l'équipement ancien.
La Gare des Chemins de Fer Stradom,
ul. Pułaskiego, tel. +48 34/ 363 59 31
ouvert: samedi 9.00 - 13.00;
autre horaire sur le rendez-vous

La Galerie ART - FOTO (C-6)
du Centre Régional de la Culture
ul. Oguskiego 13a, tel. +48 34/ 324 46 51, www.rok.cz.pl
ouvert: lundi, mercredi, vendredi 8.00 - 19.00
mardi, jeudi 8.00 - 15.00

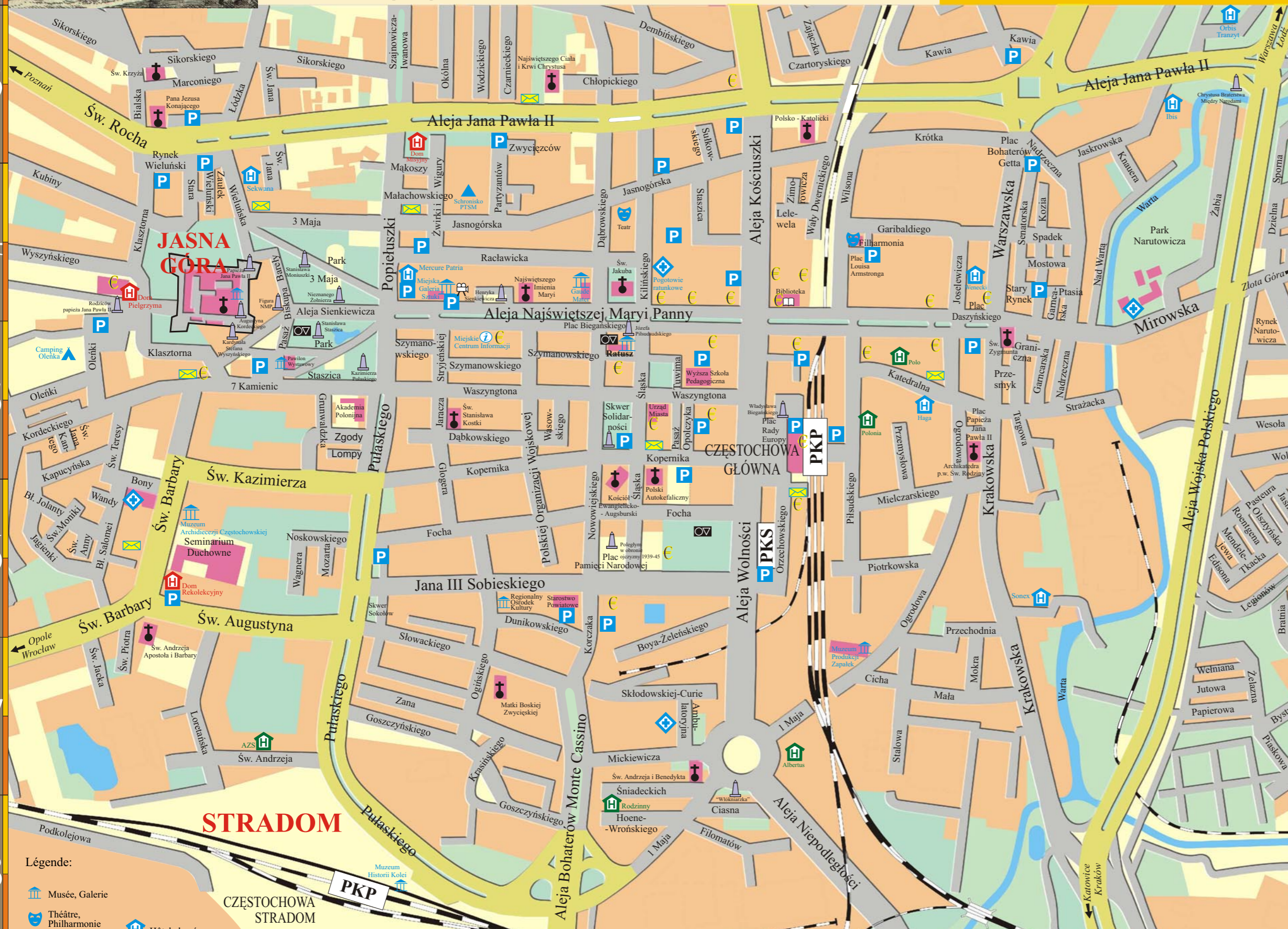
Le Musée de la Production des Allumettes (F-6/7)
La ligne technologique historique des années 30 du siècle dernier qui travaille, en association avec les installations d'usine du XIX siècle, fait du Musée un cas unique à l'échelle européenne. Le Musée de Częstochowa est justement un endroit unique de ce genre en Europe. Le Musée de la Production des Allumettes fonctionne dans un établissement actif, crée en 1882, ce qui permet un voyage à travers le temps aux visiteurs ainsi qu'un transfert vers la réalité de l'industrie fonctionnante à la vapeur de l'entre-deux guerres. L'attraction principale c'est la visite du parc de machines historique qui travaillent ainsi que la possibilité de faire la connaissance d'un processus extrêmement intéressant de création d'allumettes. Ici fonctionne aussi une galerie avec une exposition en continu d'une sculpture dans une allumette dont l'auteur est Anatol Karon.
ul. Ogrodowa 68; tel. +48 34/ 365 12 69,
e-mail: czypsa@zapalki.cz.pl
ouverture: lundi - vendredi 8.00 - 13.00

Le Musée de la Production des Allumettes (F-6/7)
La ligne technologique historique des années 30 du siècle dernier qui travaille, en association avec les installations d'usine du XIX siècle, fait du Musée un cas unique à l'échelle européenne. Le Musée de Częstochowa est justement un endroit unique de ce genre en Europe. Le Musée de la Production des Allumettes fonctionne dans un établissement actif, crée en 1882, ce qui permet un voyage à travers le temps aux visiteurs ainsi qu'un transfert vers la réalité de l'industrie fonctionnante à la vapeur de l'entre-deux guerres. L'attraction principale c'est la visite du parc de machines historique qui travaillent ainsi que la possibilité de faire la connaissance d'un processus extrêmement intéressant de création d'allumettes. Ici fonctionne aussi une galerie avec une exposition en continu d'une sculpture dans une allumette dont l'auteur est Anatol Karon.
ul. Ogrodowa 68; tel. +48 34/ 365 12 69,
e-mail: czypsa@zapalki.cz.pl
ouverture: lundi - vendredi 8.00 - 13.00

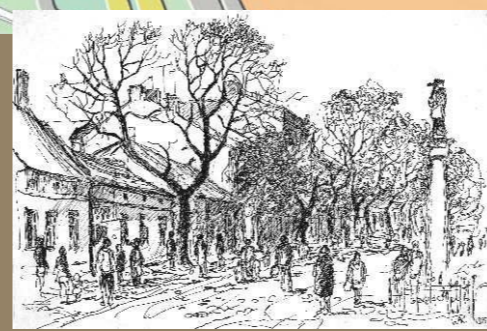
Le Musée de la Production des Allumettes (F-6/7)
La ligne technologique historique des années 30 du siècle dernier qui travaille, en association avec les installations d'usine du XIX siècle, fait du Musée un cas unique à l'échelle européenne. Le Musée de Częstochowa est justement un endroit unique de ce genre en Europe. Le Musée de la Production des Allumettes fonctionne dans un établissement actif, crée en 1882, ce qui permet un voyage à travers le temps aux visiteurs ainsi qu'un transfert vers la réalité de l'industrie fonctionnante à la vapeur de l'entre-deux guerres. L'attraction principale c'est la visite du parc de machines historique qui travaillent ainsi que la possibilité de faire la connaissance d'un processus extrêmement intéressant de création d'allumettes. Ici fonctionne aussi une galerie avec une exposition en continu d'une sculpture dans une allumette dont l'auteur est Anatol Karon.
ul. Ogrodowa 68; tel. +48 34/ 365 12 69,
e-mail: czypsa@zapalki.cz.pl
ouverture: lundi - vendredi 8.00 - 13.00

Le Musée de la Production des Allumettes (F-6/7)
La ligne technologique historique des années 30 du siècle dernier qui travaille, en association avec les installations d'usine du XIX siècle, fait du Musée un cas unique à l'échelle européenne. Le Musée de Częstochowa est justement un endroit unique de ce genre en Europe. Le Musée de la Production des Allumettes fonctionne dans un établissement actif, crée en 1882, ce qui permet un voyage à travers le temps aux visiteurs ainsi qu'un transfert vers la réalité de l'industrie fonctionnante à la vapeur de l'entre-deux guerres. L'attraction principale c'est la visite du parc de machines historique qui travaillent ainsi que la possibilité de faire la connaissance d'un processus extrêmement intéressant de création d'allumettes. Ici fonctionne aussi une galerie avec une exposition en continu d'une sculpture dans une allumette dont l'auteur est Anatol Karon.
ul. Ogrodowa 68; tel. +48 34/ 365 12 69,
e-mail: czypsa@zapalki.cz.pl
ouverture: lundi - vendredi 8.00 - 13.00

CENTRE VILLE



- Légende:**
- Musée, Galerie
 - Théâtre, Philharmonie
 - Cinéma
 - Bibliothèque
 - Monument
 - Église, Monastère
 - Poste
 - Parking
 - Hôpital, Service de secours
 - Hôtel classé
 - Hôtel
 - Hôtel de congrégation religieuse
 - Auberge de jeunesse
 - Camping
 - Distributeur de billets
 - Toilettes



L'Arsenal de Jasna Góra

Le Musée de l'Archidiocèse de Częstochowa (A/B-6)
Les collections du Musée ce sont les monuments de l'art sacré de Częstochowa et des environs, créés aux époques différentes, qui ont une valeur non seulement artistique mais aussi historique et culturelle. Parmi les sculptures on doit différencier la Vierge avec l'Enfant de l'année 1430 environ, le personnage de Jesus Christ ou bien les personnages des saints tels que: St Martin de Mstów de l'année 1500 environ, ou bien St Joachim du XVIII siècle. Les compositions de peinture ce sont en majorité les tableaux qui présentent les saints proches de la spiritualité polonaise religieuse, entre autres Ste Anne, St Antoine Padewski, St Roch et St Sébastien, St Paul l'Ermite ainsi que les scènes de la vie de Jesus Christ et l'effigie de la Vierge. Une partie intéressante des collections les monnaies rares ainsi que les médailles tirées lors de différentes occasions religieuses qui fait partie d'une culture propre à l'Eglise.
ul. św. Barbary 41, tel. +48 34/ 368 33 61
ouverture: du mardi au samedi 9.00 - 13.00



L'Exposition des œuvres de Jacek Malczewski

Le Musée de Częstochowa
C'est près de cent ans d'activité. C'est une des plus anciennes institutions culturelles de Częstochowa. Il existe depuis l'année 1905. Il enregistre l'héritage qui concerne le passé de Częstochowa, et de toute la Pologne également. Il possède d'excellentes collections de peinture polonaise et régionale, et parmi elles les tableaux de Jacek Malczewski, Wojciech Weiss, Jan Cybis, Teodor Axentowicz ainsi qu'une riche et représentative collection, pour l'art polonais, de l'art graphique. Dans le domaine de l'ethnographie la collection de l'art polonais de dévotion, les collections dans le domaine de la culture régionale populaire avec une collection unique de sculpture populaire. Musée réunit les collections riches dans le domaine de l'histoire: d'armes, monnaies et médailles; dans le domaine de la nature avec une importante collection d'insectes ainsi qu'en archéologie avec une exposition unique et spéciale en Réserve Archéologique d'une partie de cimetière de l'époque appelée la culture luzicka. Le Musée présente ses collections en quatre endroits:
L'Hotel de Ville, (D-5) Aleja Najświętszej Maryi Panny 45, tel. +48 34/ 361 50 08
ouvertures: mardi - dimanche 11.00 - 17.00
le Pavillon des Expositions, (B-5) le Parc de Staszic
le Manoir des Krasiński, Złoty Potok, ul. Kościuszkzi 11
l'Exposition continue - l'exposition biographique consacrée à Zygmunt Krasiński.
la Réserve Archéologique, ul. Łukasiewskiego 2

La Galerie LONTY - PETRY (A-3)
Et la Galerie d'Auteur de Jerzy Duda-Gracz
L'Exposition en continu: la peinture de Sabina Lonty et de Jerzy Duda - Gracz
ul. Św. Rocha 206, tel. +48 34/ 362 04 45,
ouvert tous les jours de 15.00 - 18.00
autre horaire sur le rendez-vous

La Galerie ART - FOTO (C-6)
du Centre Régional de la Culture
ul. Oguskiego 13a, tel. +48 34/ 324 46 51, www.rok.cz.pl
ouvert: lundi, mercredi, vendredi 8.00 - 19.00
mardi, jeudi 8.00 - 15.00